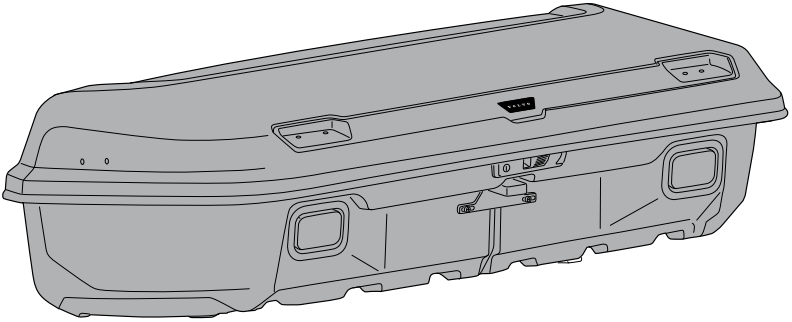


ACCESSORIES USER GUIDE

HITCH CARGO BOX



V O L V O

en-US - The specifications, constructional data and illustrations contained in this publication are not binding. We reserve us the right to make alterations without prior notification.

es-MX - Las especificaciones, datos de construcción e ilustraciones de esta publicación no son vinculantes. Nos reservamos el derecho de realizar alteraciones sin notificación previa.

fr-CA - Les spécifications, les données de construction et les illustrations de cette publication ne sont contractuelles. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications sans notification préalable.

en-US - Hitch cargo box	4
es-MX - Caja de carga de enganche.....	13
fr-CA - Coffre à bagages d'attelage	22

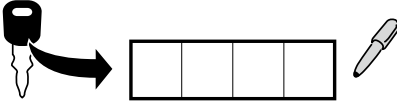
HITCH CARGO BOX

en-US

Introduction

Follow the instructions carefully when installing the cargo box.

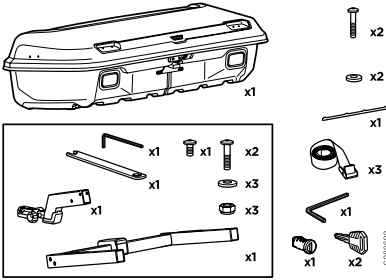
Key number



0077430

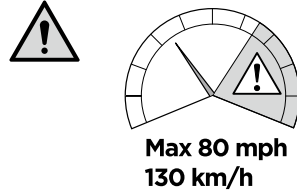
Please note down the number of your key in the box above. If you lose the key, it can be re-ordered.

Kit contents



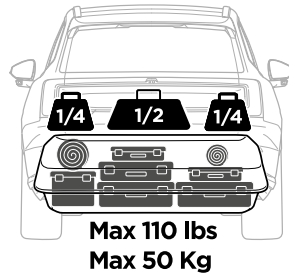
018000102

Precautions



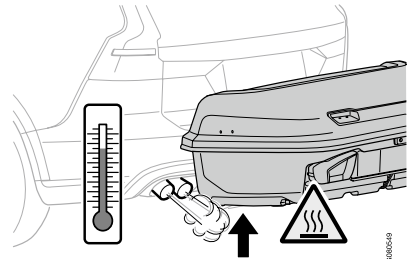
0180714

Never exceed the maximum speed limit when the cargo box is installed. The maximum speed limit is **80 mph (130 km/h)**.



0180637

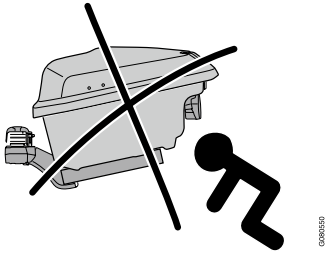
Never exceed the maximum load capacity of the cargo box. Always distribute the load as shown in the image above.



0180639

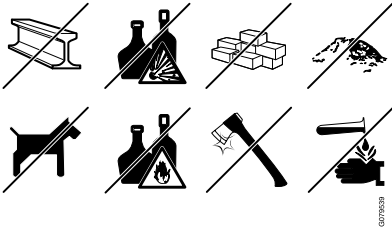
! IMPORTANT

Be aware of the exhaust gas as it can damage the cargo box.



WARNING

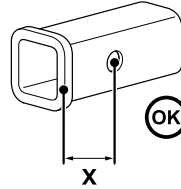
Never position yourself under the cargo box as it may cause injury.



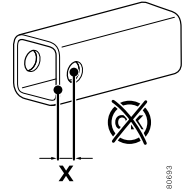
Never store any of the following in the cargo box:

- Pets
- Sharp objects
- Construction materials
- Powdery substances
- Corrosive materials
- Flammable liquids
- Explosive materials

X > 1.5" (3.8 cm)



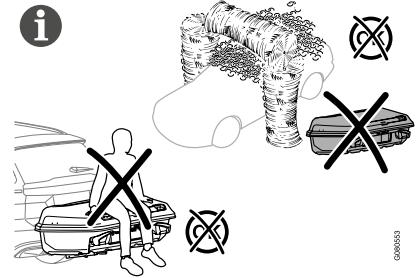
X < 1.5" (3.8 cm)



Check the receiver dimension before installing the cargo box.

NOTE

Check the specifications of the towbar before installing the cargo box. The required towbar specifications are shown above.

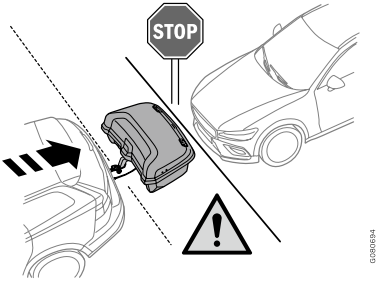


IMPORTANT

- Never sit on the cargo box as sitting on it may damage it.
- Never use an automatic car was when the cargo box is attached.

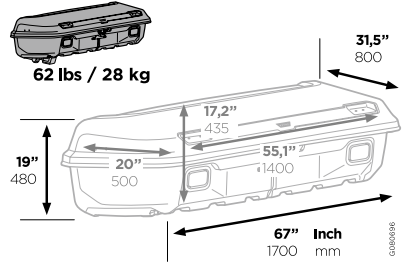
HITCH CARGO BOX

en-US



01202010A

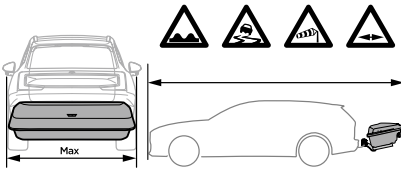
Dimensions, weights



00000006

! IMPORTANT

Be aware of the increased length of the car when parking.



00000005

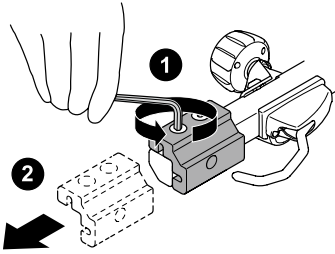
! IMPORTANT

The width of the cargo box must not exceed the maximum width of the vehicle.

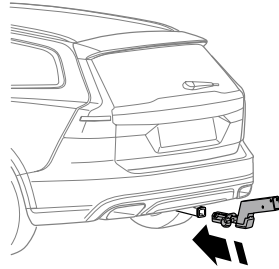
⚠ WARNING

The increased length can significantly change the car's behaviour. Always choose a driving speed appropriate for the actual driving conditions.

Installation



60809008



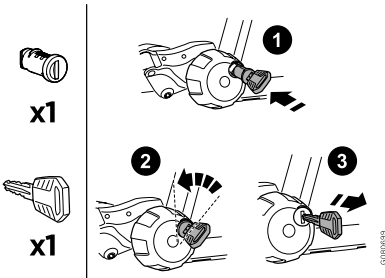
60807030

Install the hitch mount in the receiver.

Locate the cargo box attaching bracket.

When using 1.25" (3.2 cm) receiver:

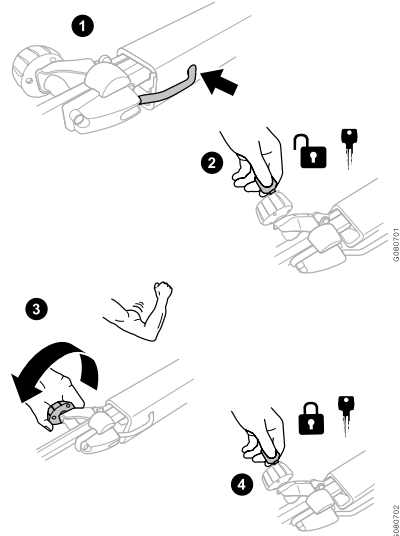
1. Loosen the 2 bolts on top of the adapter.
2. Remove the adapter from the hitch mount.



60806050

Install the lock cylinder:

1. Position the lock cylinder as shown. Push the lock cylinder into the cylinder hole
2. Turn the key 45° counter-clockwise.
3. Remove the key.



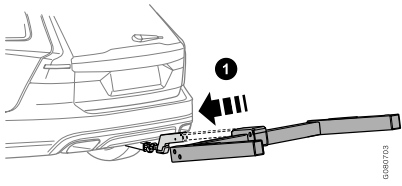
60807011

6080702

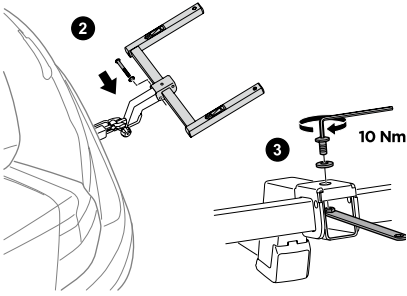
1. Secure the hitch pin.
2. Unlock the tightening knob.
3. Tighten the knob.
4. Lock the tightening knob and remove the key.

HITCH CARGO BOX

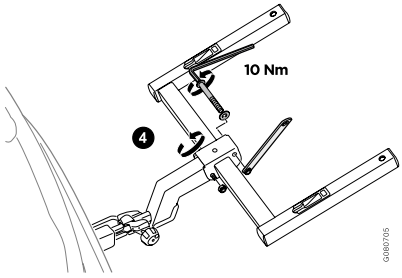
en-US



0000703



10 Nm

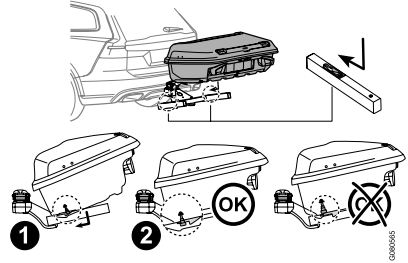


10 Nm

0000705

1. Install the cargo box attaching bracket.
2. Install the front horizontal bolt as shown in the image above.
3. Install and tighten the top bolt.
4. Install the rear horizontal bolt. Tighten the horizontal bolts.

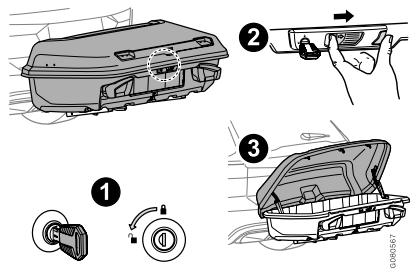
The tightening torque for all three bolts is 10 Nm.



0000565

Install the cargo box:

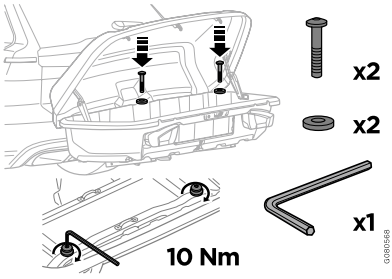
1. Lower the cargo box on the attaching bracket. Take care to position the attaching studs in the holes.
2. Slide the cargo box forward to secure the cargo box.



0000566

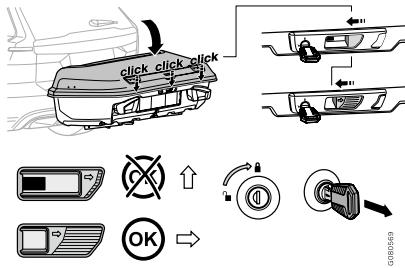
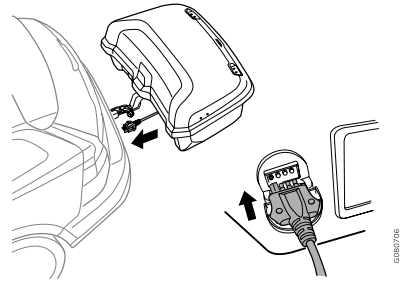
Open the cargo box lid:

1. Unlock the lock.
2. Push the button to the right.
3. Open the lid.



With the help of the attached Allen key install and tighten the two bolts with the washers as shown.

The tightening torque is 10 Nm.

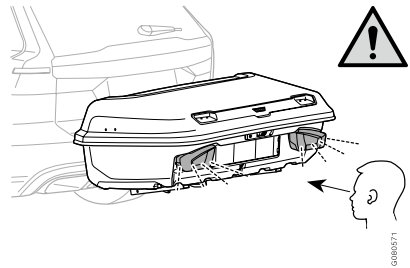


Close the cargo box lid:

- Three distinct clicks can be heard and the opening button slides back to the original position when the cargo box lid is closed.
- Make sure that the opening button is in the original position. If not, gently press the cargo box lid around the areas shown above to securely close it.

Lock the cargo box and remove the key.

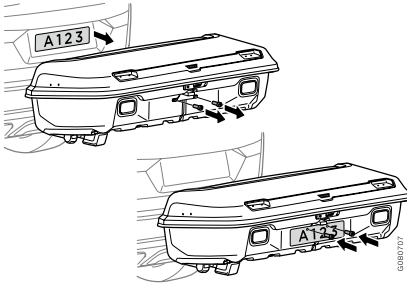
Connect the electrical connector to the car.



Check if all the lights work properly.

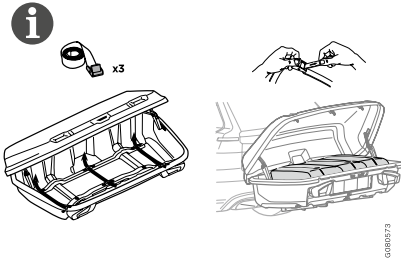
HITCH CARGO BOX

en-US



Remove the license plate securing pins

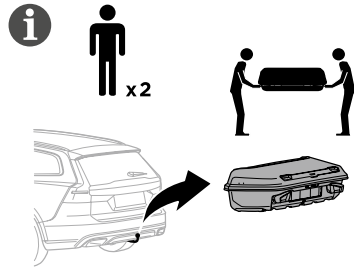
Install the license plate and the securing pins.



! IMPORTANT

With the help of the attached straps, fix the load securely in the cargo box as shown.

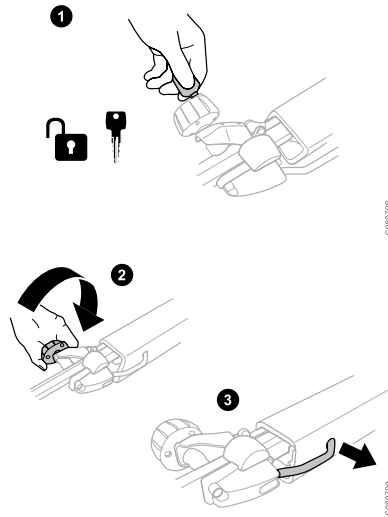
Removal

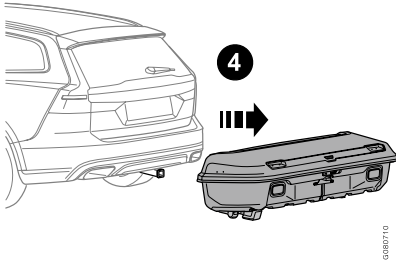


! IMPORTANT

This accessory can be heavy. Get help when removing it.

Disconnect the electrical connector.

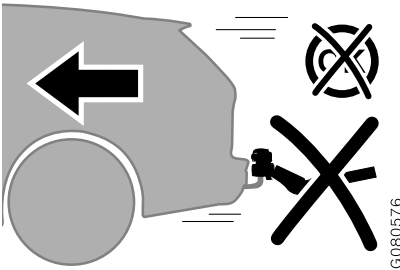




G080710

Remove the cargo box:

1. Unlock to tightening knob.
2. Loosen the knob.
3. Remove the hitch pin.
4. Remove the cargo box.

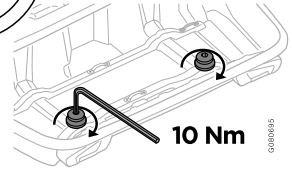
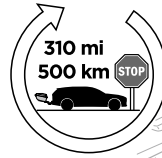


G080576

! IMPORTANT

Never drive the car with only the attaching bracket installed.

Maintenance

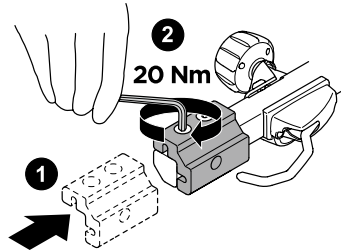


G080685

After every 310 mi (500 km) driven, check the fixing bolts and re-tighten them if needed.

The tightening torque is 10 Nm.

Using 2" (5.1 cm) receiver



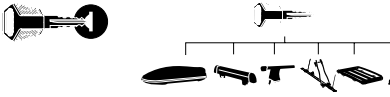
G080711

1. Install the adapter
2. Tighten the two bolts.

The tightening torque is 20 Nm.

en-US

One Key System

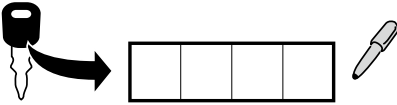


If you have several accessories, you can add a lock kit so that you only need to use one key. This is described on the Volvo Cars accessories website.

Introducción

Siga las instrucciones cuidadosamente al instalar la caja de carga.

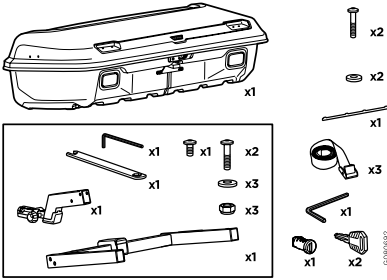
Número de llave



0077430

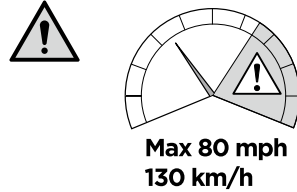
Por favor, anote el número de su llave en el cuadro de arriba. Si pierde la llave, se puede volver a ordenar.

Contenido del juego



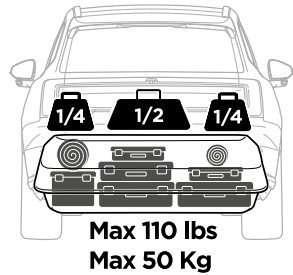
018000102

Precauciones



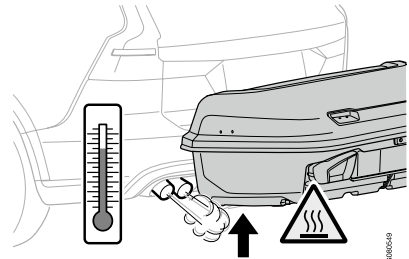
0180714

Nunca exceda el límite de velocidad máxima cuando la caja de carga esté instalada. El límite máximo de velocidad es **80 mph (130 km/h)**.



0180637

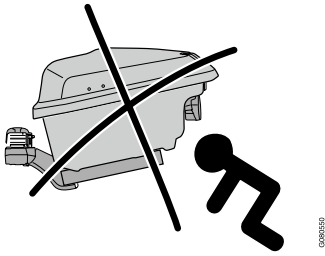
Nunca exceda la capacidad de carga máxima de la caja de carga. Distribuya siempre la carga como se muestra en la imagen de arriba.



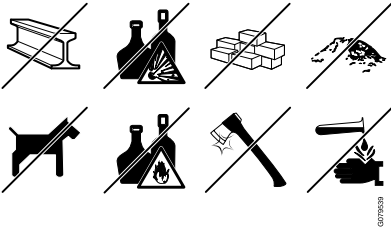
0180639

! IMPORTANTE

Tenga cuidado con el gas de escape, ya que puede dañar la caja de carga.



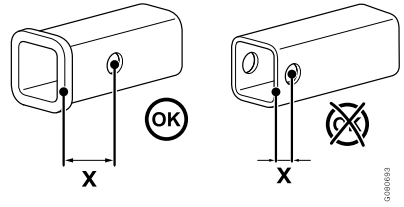
ADVERTENCIA
 Nunca se posicione debajo de la caja de carga pues puede ocasionar lesiones.



Nunca guarde ninguno de los siguientes en la caja de carga:

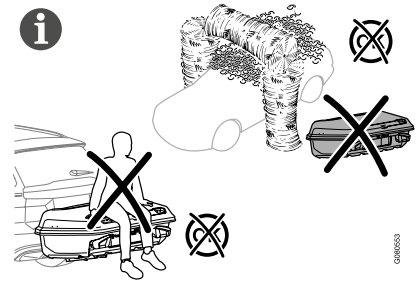
- Mascotas
- Objetos filosos
- Materiales para construcción
- Sustancias en polvo
- Materiales corrosivos
- Líquidos inflamables
- Materiales explosivos

X > 1.5" (3.8 cm) **X < 1.5" (3.8 cm)**



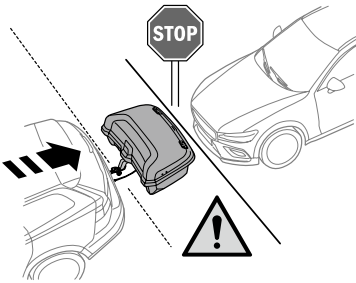
Verifique la dimensión del receptor antes de instalar la caja de carga.

NOTA
 Verifique las especificaciones de la barra de remolque antes de instalar la caja de carga. Las especificaciones requeridas de la barra de remolque se muestran arriba.



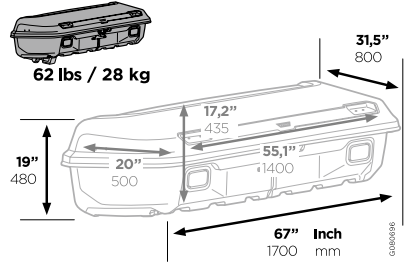
IMPORTANTE

- Nunca se sienta sobre la caja de carga, ya que sentarse sobre la misma podría dañarla.
- Nunca utilice un coche automático cuando la caja de carga esté colocada.



02000104

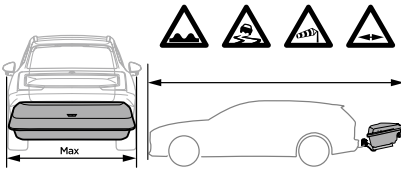
Dimensiones, pesos



00000006

! IMPORTANTE

Tenga en cuenta la mayor longitud del coche al estacionarse.



00000005

! IMPORTANTE

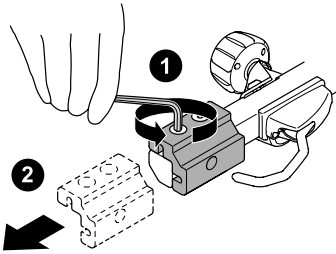
El ancho de la caja de carga no debe exceder el ancho máximo del vehículo.

! ADVERTENCIA

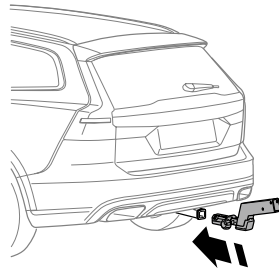
El aumento de longitud puede cambiar significativamente el comportamiento del coche. Elija siempre una velocidad de conducción adecuada a las condiciones de conducción reales.

es-MX

Instalación



6086700



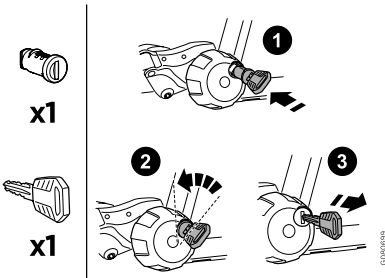
6086700

Instale el montaje del enganche en el receptor.

Ubique el soporte de fijación de la caja de carga.

Al utilizar un receptor de 1.25" (3.2 cm):

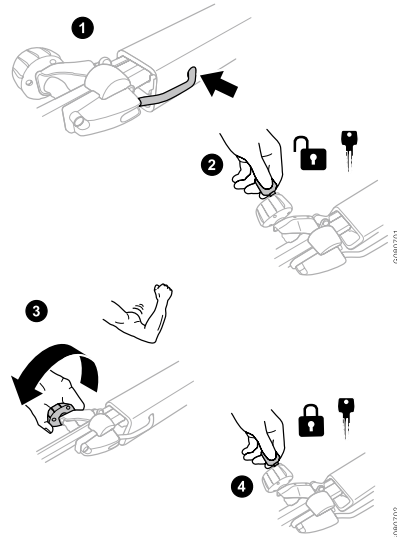
1. Ubique los 2 pernos en la parte superior del adaptador.
2. Retire el adaptador del montaje del enganche.



6086700

Instale el cilindro de bloqueo:

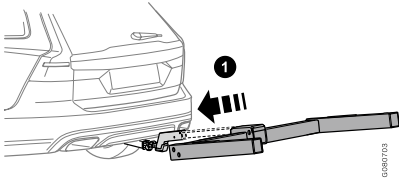
1. Posicione el cilindro de bloqueo como se muestra. Empuje el cilindro de bloqueo dentro del orificio de cilindro
2. Gire la llave 45° en el sentido de las manecillas del reloj.
3. Retire la llave.



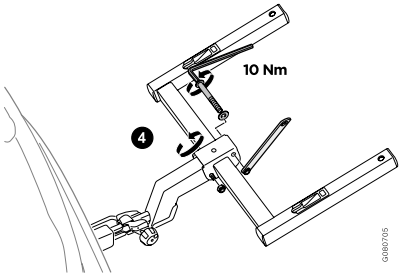
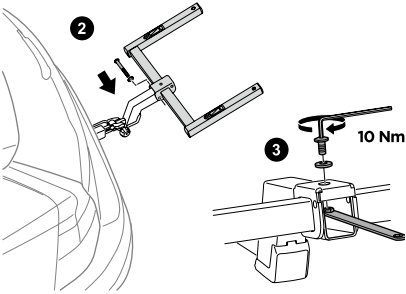
6086701

6086702

1. Asegure el pasador del enganche.
2. Desbloquee la perilla de apriete.
3. Apriete la perilla.
4. Bloquee la perilla de apriete y retire la llave.



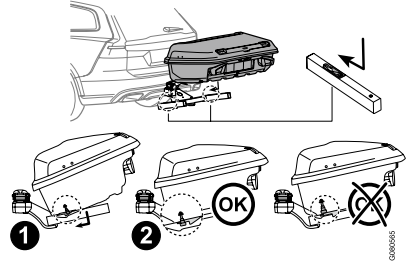
G090703



G090705

1. Instale el soporte de fijación de la caja de carga.
2. Instale el perno horizontal delantero como se muestra en la imagen de arriba.
3. Instale y apriete el perno superior.
4. Instale el perno horizontal trasero. Apriete los pernos horizontales.

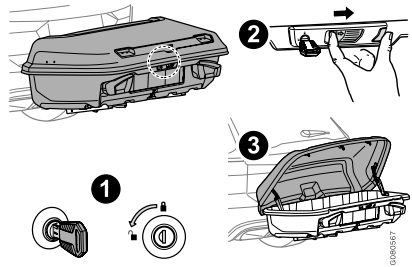
El torque de apriete para los tres pernos es de 10 Nm.



G090505

Instale la caja de carga:

1. Baje la caja de carga sobre el soporte de fijación. Tenga cuidado para posicionar los pasadores de fijación en los orificios.
2. Deslice la caja de carga hacia adelante para asegurar la caja de carga.



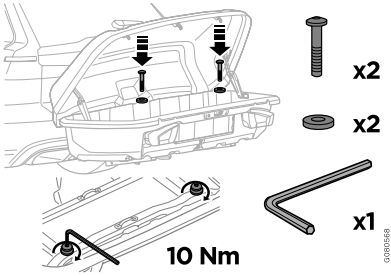
G090506

Abra la tapa de la caja de carga:

1. Desbloquee la cerradura.
2. Empuje el botón a la derecha.
3. Abra la tapa.

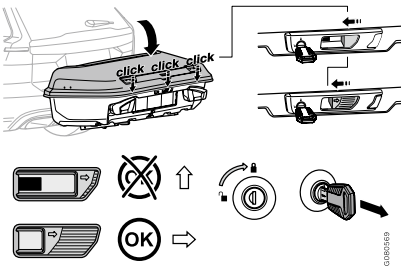
CAJA DE CARGA DE ENGANCHE

es-MX



Con la ayuda de la llave Allen que se adjunta, instale y apriete los dos pernos con las arandelas como se muestra.

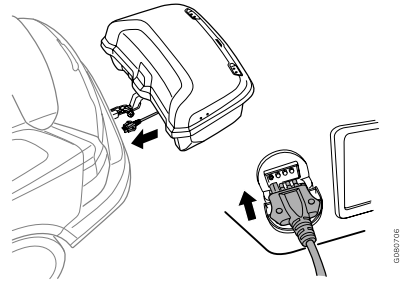
El torque de apriete es de 10 Nm.



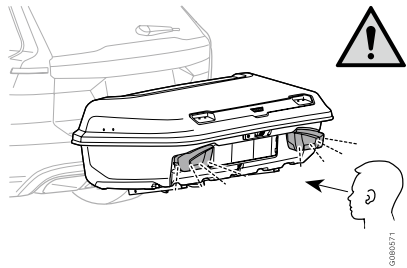
Cierre la tapa de la caja de carga:

- Se pueden escuchar tres clics distintos y el botón de apertura se desliza hacia la posición original cuando se cierra la tapa de la caja de carga.
- Asegúrese de que el botón de apertura esté en la posición original. De lo contrario, presione suavemente la tapa de la caja de carga alrededor de las áreas que se muestran arriba para cerrarla de forma segura.

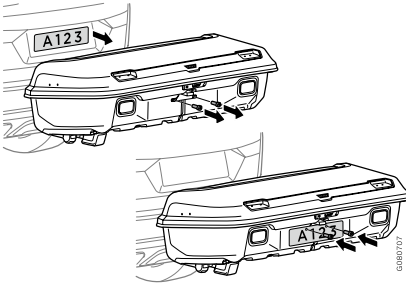
Bloquee la caja de carga y retire la llave.



Conecte el conector eléctrico al coche.

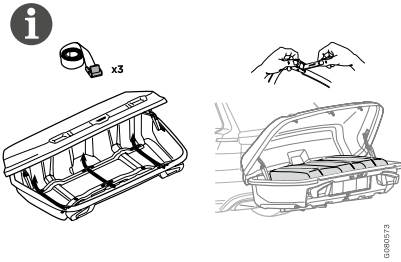


Verifique si todas las luces funcionan correctamente.



Retire los pasadores de seguridad de la placa de circulación.

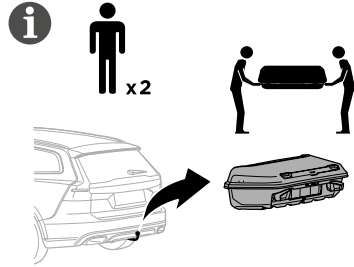
Instale la placa de circulación y los pasadores de seguridad.



! IMPORTANTE

Con la ayuda de las correas que se adjuntan, fije la carga de forma segura en la caja de carga como se muestra.

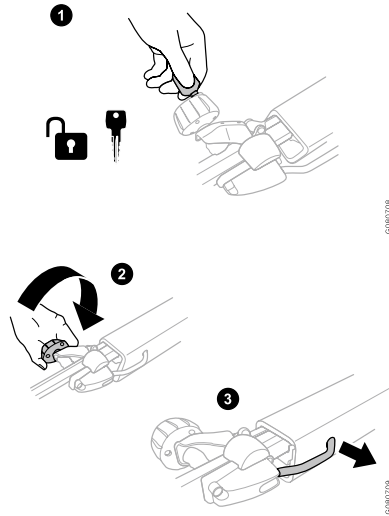
Remoción



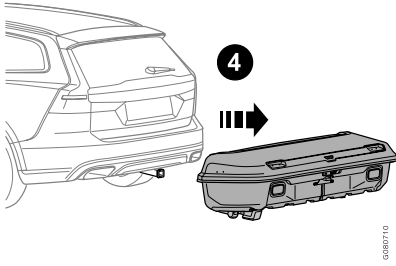
! IMPORTANTE

Este accesorio puede ser pesado. Obtenga ayuda al removerlo.

Desconecte el conector eléctrico.



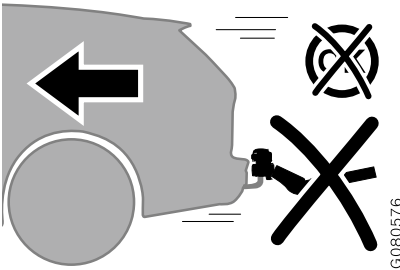
es-MX



G080710

Remueva la caja de carga:

1. Desbloquee a la perilla de apriete.
2. Afloje la perilla.
3. Remueva el pasador del enganche.
4. Remueva la caja de carga.

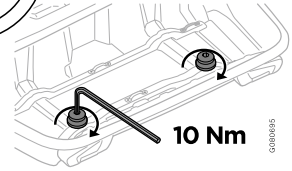
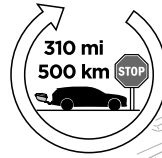


G080576

! IMPORTANTE

Nunca conduzca el coche únicamente con el soporte de fijación instalado.

Mantenimiento

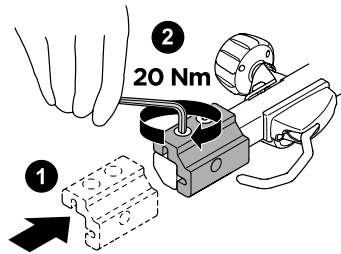


G080665

Después de cada 310 millas (500 km) conducidos, revise los pernos de fijación y vuelva a apretarlos si es necesario.

El torque de apriete es de 10 Nm.

Utilizando un receptor de 2" (5.1 cm)

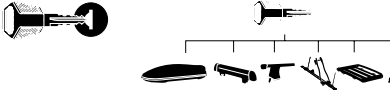


G080711

1. Instale el adaptador
2. Apriete los dos pernos.

El torque de apriete es de 20 Nm.

Sistema de una llave



Si tiene varios accesorios, puede añadir un juego de cerraduras para que solo necesite utilizar una llave. Esto está descrito en el sitio web de accesorios de Volvo Cars.

fr-CA

Introduction

Suivre attentivement les instructions lors de l'installation du coffre à bagages.

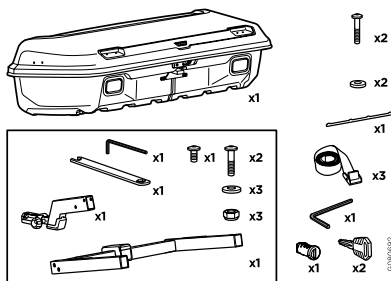
Numéro de clé



007830

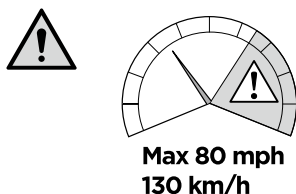
Prière de noter le numéro de votre clé dans la case ci-dessus. Si vous perdez la clé, elle peut être commandée à nouveau.

Contenu du kit



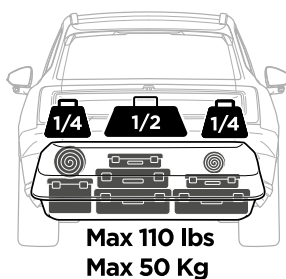
01800010

Précautions



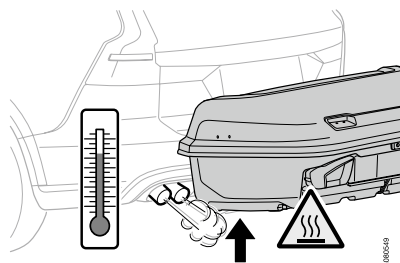
0180714

Ne jamais dépasser la limite de vitesse maximale lorsque le coffre à bagages est installé. La limite de vitesse maximale est de **80 mi/h (130 km/h)**.



0180637

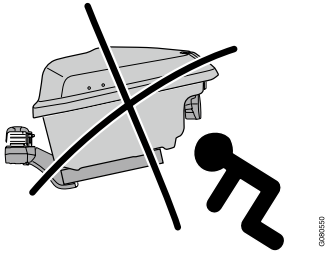
Ne jamais dépasser la capacité de charge maximale du coffre à bagages. Toujours répartir la charge comme indiqué dans l'image ci-dessus.



0180639

! IMPORTANT

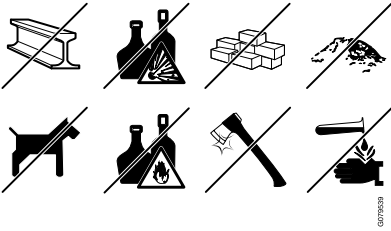
Faire attention aux gaz d'échappement car ils peuvent endommager le coffre à bagages.



0206100

AVERTISSEMENT

Ne vous placez jamais sous le coffre à bagages, car vous risqueriez de vous blesser.



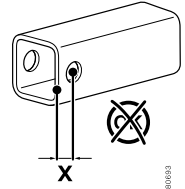
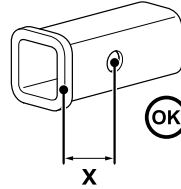
0207203

Ne jamais ranger les objets suivants dans le coffre à bagages :

- Animaux de compagnie
- Objets tranchants
- Matériaux de construction
- Substances poudreuses
- Matières corrosives
- Liquides inflammables
- Matériaux explosifs

X > 1.5" (3.8 cm)

X < 1.5" (3.8 cm)

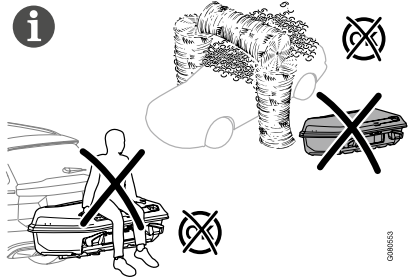


0206063

Vérifier les dimensions du récepteur avant d'installer le coffre à bagages.

REMARQUE

Vérifier les caractéristiques techniques de la barre d'attelage avant d'installer le coffre à bagages. Les caractéristiques techniques requises pour la barre d'attelage sont indiquées ci-dessus.



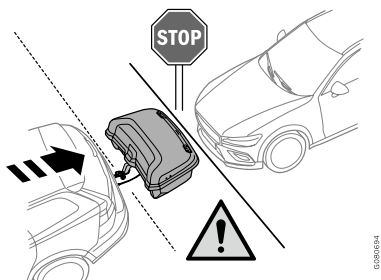
0206063

IMPORTANT

- Ne jamais s'asseoir sur le coffre à bagages car cela pourrait l'endommager.
- Ne jamais utiliser un lave-auto automatique lorsque le coffre à bagages est attaché.

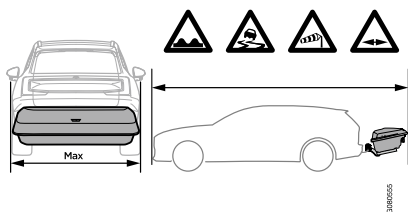
COFFRE À BAGAGES D'ATTELAGE

fr-CA



! IMPORTANT

Faire attention à la longueur accrue de la voiture lors d'un stationnement.



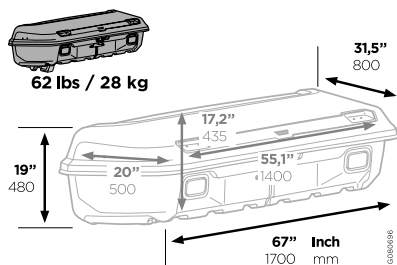
! IMPORTANT

La largeur du coffre à bagages ne doit pas dépasser la largeur maximale du véhicule.

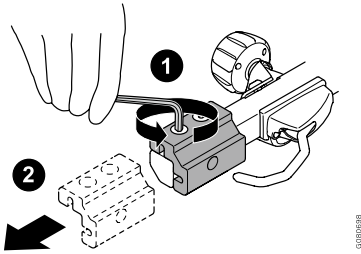
⚠ AVERTISSEMENT

L'augmentation de la longueur peut modifier sensiblement le comportement de la voiture. Toujours choisir une vitesse de conduite adaptée aux conditions réelles de conduite.

Dimensions, poids



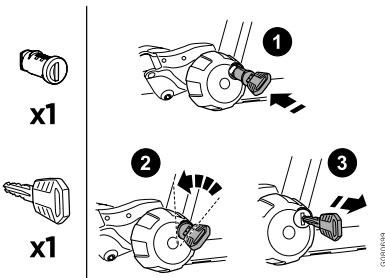
Installation



Localiser le support de fixation du coffre à bagages.

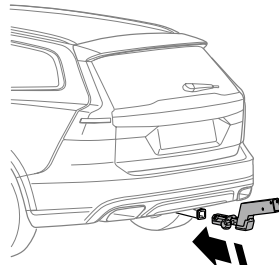
En cas d'utilisation d'un récepteur de 1,25 po (3,2 cm) :

1. Desserrer les 2 boulons situés sur le dessus de l'adaptateur.
2. Retirer l'adaptateur du support d'attelage.

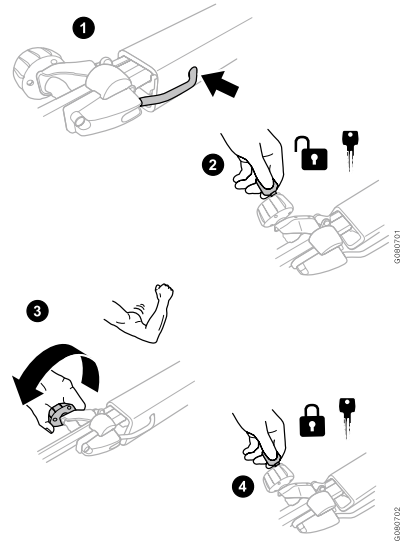


Poser le barillet de serrure :

1. Positionner le barillet de serrure comme indiqué. Pousser le barillet de serrure dans le trou de serrure
2. Tourner la clé de 45° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Retirer la clé.



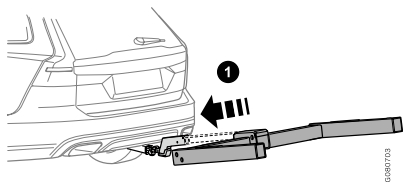
Poser le support d'attelage dans le récepteur.



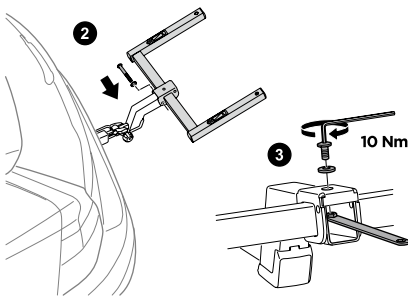
1. Fixer la goupille d'attelage.
2. Déverrouiller la molette de serrage.
3. Serrer la molette.
4. Verrouiller la molette de serrage et retirer la clé.

COFFRE À BAGAGES D'ATTELAGE

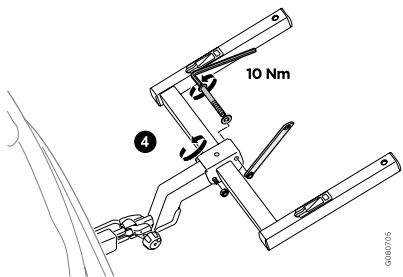
fr-CA



0000703



10 Nm

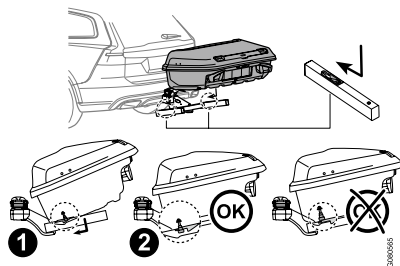


10 Nm

0000705

1. Poser le support de fixation du coffre à bagages.
2. Poser le boulon horizontal avant comme indiqué dans l'image ci-dessus.
3. Poser et serrer le boulon supérieur.
4. Poser le boulon horizontal arrière. Serrer les boulons horizontaux.

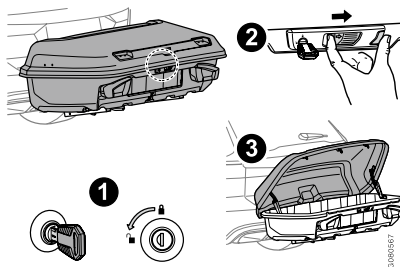
Le couple de serrage des trois boulons est de 10 Nm.



0000565

Poser le coffre à bagages :

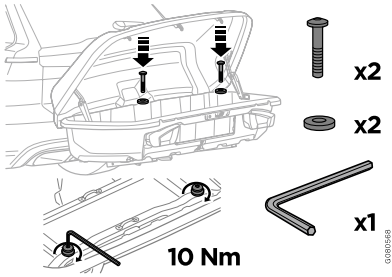
1. Abaisser le coffre à bagages sur le support de fixation. Veiller à positionner les goujons de fixation dans les trous.
2. Faire glisser le coffre à bagages vers l'avant pour le fixer.



0000566

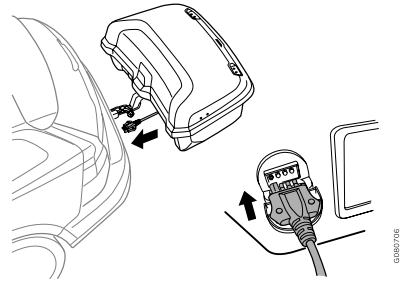
Ouvrir le couvercle du coffre à bagages :

1. Déverrouiller la serrure.
2. Appuyer sur le bouton vers la droite.
3. Ouvrir le couvercle.

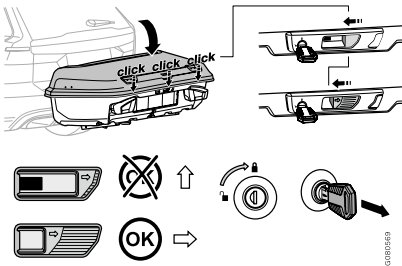


À l'aide de la clé Allen jointe, poser et serrer les deux boulons avec les rondelles comme indiqué.

Le couple de serrage est de 10 Nm.



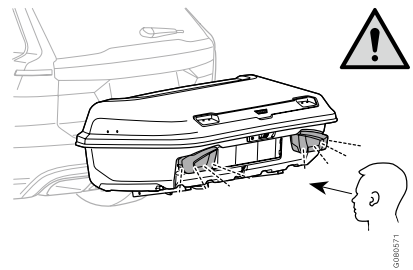
Brancher le connecteur électrique sur la voiture.



Fermer le couvercle du coffre à bagages :

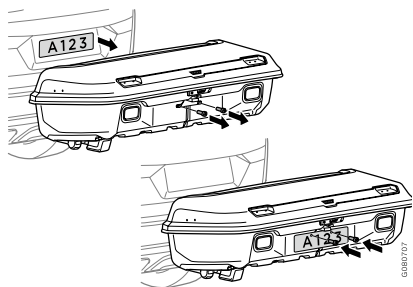
- Trois clics distincts peuvent s'entendre et le bouton d'ouverture glisse vers sa position d'origine lorsque le couvercle du coffre à bagages est fermé.
- S'assurer que le bouton d'ouverture est dans sa position d'origine. Si ce n'est pas le cas, appuyer doucement sur le couvercle du coffre à bagages autour des zones indiquées ci-dessus pour bien le fermer.

Verrouiller le coffre à bagages et retirer la clé.



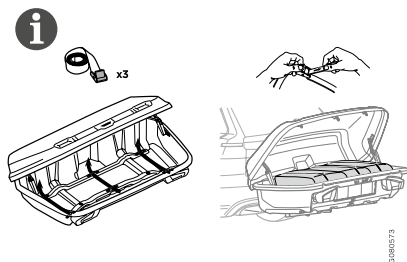
Vérifier si tous les feux fonctionnent correctement.

fr-CA



Déposer les goupilles de fixation de la plaque d'immatriculation

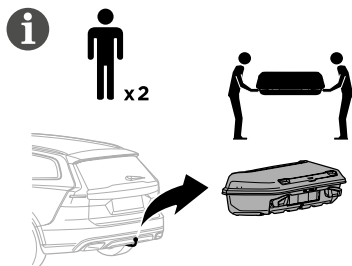
Poser la plaque d'immatriculation et les goupilles de fixation.



! IMPORTANT

À l'aide des sangles attachées, fixer solidement la charge dans le coffre à bagages, comme indiqué.

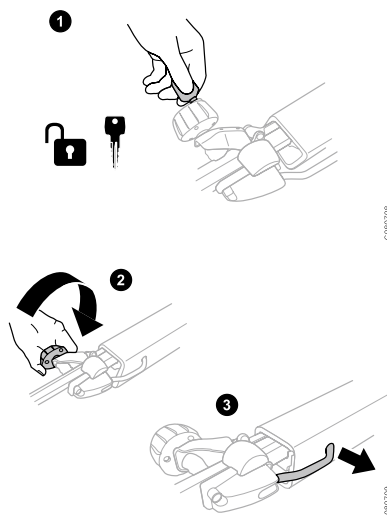
Retrait

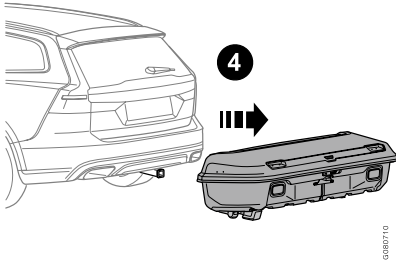


! IMPORTANT

Cet accessoire peut être lourd. Demander de l'aide pour le retirer.

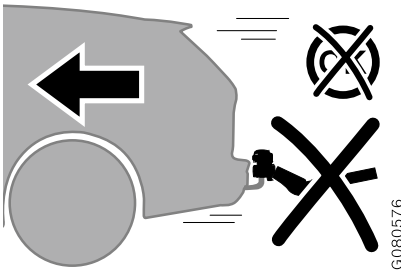
Débrancher le connecteur électrique.





Retirer le coffre à bagages :

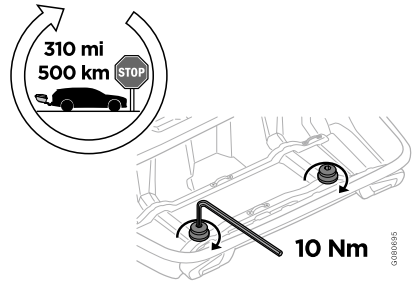
1. Déverrouiller la molette de serrage.
2. Desserrer la molette.
3. Déposer la goupille d'attelage.
4. Retirer le coffre à bagages.



! IMPORTANT

Ne jamais conduire la voiture avec seulement le support de fixation installé.

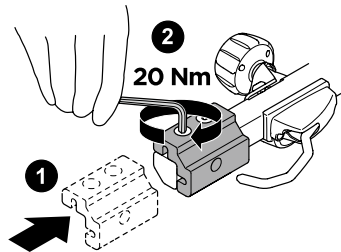
Entretien



Tous les 310 mi (500 km), vérifier les boulons de fixation et les resserrer si nécessaire.

Le couple de serrage est de 10 Nm.

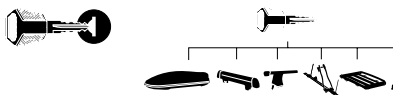
Utilisation d'un récepteur de 2 po (5,1 cm)



1. Poser l'adaptateur
2. Serrer les deux boulons.

Le couple de serrage est de 20 Nm.

Systeme à clé unique



Si vous possédez plusieurs accessoires, vous pouvez ajouter un kit de serrure pour n'utiliser qu'une seule clé. Cette procédure est décrite sur le site web des accessoires de Volvo Cars.

V O L V O